



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

mardi

18-10-2005

Matin

dinsdag

18-10-2005

Voormiddag

SOMMAIRE

Question de Mme Camille Dieu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les frais de négociation sur vente d'immeuble inclus dans les frais de notaire" (n° 8173)

Orateurs: **Camille Dieu, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la dénonciation de l'accord de coopération sur le centre fermé d'Everberg" (n° 8235)

Orateurs: **Olivier Maingain, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le Centre pénitentiaire de recherche et d'observation clinique" (n° 8256)

Orateurs: **Walter Muls, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Dirk Claes à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'observation de la Cour des comptes concernant le Plan national de sécurité" (n° 8262)

Orateurs: **Dirk Claes, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Koen T'Sijen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés" (n° 8267)

Orateurs: **Koen T'Sijen, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la pénurie d'assistants de justice dans l'arrondissement de Termonde" (n° 8320)

Orateurs: **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Dirk Claes à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'éventuelle désignation d'un quatrième juge de police à Louvain" (n° 8335)

Orateurs: **Dirk Claes, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'impossibilité pour un juge de paix d'ordonner une enquête sociale par les assistants sociaux de maisons de justice" (n° 8352)

INHOUD

Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onderhandelingskosten bij de verkoop van een onroerend goed die bij de notariskosten inbegrepen zijn" (nr. 8173)

Sprekers: **Camille Dieu, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opzegging van het samenwerkingsakkoord over het gesloten centrum van Everberg" (nr. 8235)

Sprekers: **Olivier Maingain, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het Penitentiair Onderzoeks- en Klinisch Observatiecentrum" (nr. 8256)

Sprekers: **Walter Muls, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Dirk Claes aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opmerking van het Rekenhof over het Nationaal Veiligheidsplan" (nr. 8262)

Sprekers: **Dirk Claes, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Koen T'Sijen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de voogdij voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen" (nr. 8267)

Sprekers: **Koen T'Sijen, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het tekort aan justitieassistenten in het arrondissement Dendermonde" (nr. 8320)

Sprekers: **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Dirk Claes aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de mogelijke aanstelling van een vierde politierechter in Leuven" (nr. 8335)

Sprekers: **Dirk Claes, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onmogelijkheid van een vrederechter om een maatschappelijk onderzoek door de maatschappelijk werkers van de justitiehuzen te bevelen" (nr. 8352)

<i>Orateurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Questions jointes de	11	Samengevoegde vragen van	11
- M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'arriéré judiciaire en matière pénale" (n° 8361)	11	- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de gerechtelijke achterstand in strafzaken" (nr. 8361)	11
- M. Dylan Casaer à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le 'grand Franchimont'" (n° 8538)	11	- de heer Dylan Casaer aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de grote Franchimont" (nr. 8538)	11
<i>Orateurs:</i> Bart Laeremans, Dylan Casaer, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Bart Laeremans, Dylan Casaer, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le transfert d'Everberg et la loi relative à la protection de la jeunesse" (n° 8364)	13	Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de overname van Everberg en de jeugdbeschermingswet" (nr. 8364)	13
<i>Orateurs:</i> Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incidence d'une condamnation sur une nomination statutaire" (n° 8390)	13	Vraag van de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de invloed van een veroordeling op een statutaire benoeming" (nr. 8390)	13
<i>Orateurs:</i> Walter Muls, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Walter Muls, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Interpellation de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la politique irresponsable du parquet de Bruxelles en matière de remise en liberté" (n° 690)	14	Interpellatie van de heer Bart Laeremans tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het onverantwoorde vrijlatingbeleid van het Brussels parket" (nr. 690)	14
<i>Orateurs:</i> Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la grève des gardiens à la prison de Hasselt" (n° 8367)	15	Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de staking van de cipiers in de gevangenis van Hasselt" (nr. 8367)	15
<i>Orateurs:</i> Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de Mme Liesbeth Van der Auwera à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'évaluation des dispositions légales concernant la tutelle des mineurs et la protection des biens des mineurs" (n° 8460)	16	Vraag van mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de evaluatie van de wettelijke bepalingen inzake de voogdij over minderjarigen en de bescherming van de goederen van minderjarigen" (nr. 8460)	16
<i>Orateurs:</i> Liesbeth Van der Auwera, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Liesbeth Van der Auwera, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Questions jointes de	17	Samengevoegde vragen van	17
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la grève persistante	17	- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de	17

des gardiens de la prison d'Anvers" (n° 8464)		aanhoudende staking van de Antwerpse cipers" (nr. 8464)	
- M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la grève des gardiens de la prison d'Anvers" (n° 8559)	17	- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de staking van de cipers in de gevangenis van Antwerpen" (nr. 8559)	17
<i>Orateurs:</i> Claude Marinower, Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Claude Marinower, Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de M. François Bellot à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la ratification de la convention UNESCO de 1970 sur la protection et la vente des oeuvres d'art" (n° 8473)	19	Vraag van de heer François Bellot aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de ratificatie van het UNESCO-verdrag van 1970 betreffende de bescherming en de verkoop van kunstwerken" (nr. 8473)	19
<i>Orateurs:</i> François Bellot, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> François Bellot, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la libération, à la suite d'une négligence grave, d'un suspect dans un dossier de trafic de drogue international" (n° 8524)	20	Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de vrijlating wegens een ernstige nalatigheid van een verdachte in een dossier van internationale drugtrafik" (nr. 8524)	20
<i>Orateurs:</i> Tony Van Parys, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Tony Van Parys, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de M. Dylan Casaer à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'enquête relative aux "tueurs du Brabant"" (n° 8539)	21	Vraag van de heer Dylan Casaer aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het onderzoek naar de Bende van Nijvel" (nr. 8539)	21
<i>Orateurs:</i> Dylan Casaer, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Dylan Casaer, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les contacts avec la ville d'Anvers concernant le nouvel établissement pour personnes internées" (n° 8553)	22	Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste en minister van Justitie over "de contacten met de stad Antwerpen voor de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8553)	22
<i>Orateurs:</i> Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MARDI 18 OCTOBRE 2005

Matin

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

DINSDAG 18 OKTOBER 2005

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10 h 21 par M. Alfons Borginon, président.

01 **Question de Mme Camille Dieu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les frais de négociation sur vente d'immeuble inclus dans les frais de notaire" (n° 8173)**

01.01 **Camille Dieu** (PS): Les frais d'acte se subdivisent en : droits d'enregistrement représentant l'impôt fixé par la loi que le notaire doit verser à l'Etat, frais et débours correspondant aux différentes recherches, et frais de dossier et honoraires du notaire, fixés par arrêté royal en fonction du type d'acte à réaliser.

Il ressort d'une tradition notariale en province de Hainaut qu'à ces honoraires peuvent s'ajouter des frais de négociation, non fixés par arrêté royal, s'élevant à 2% maximum du prix de la vente si celle-ci a été négociée par le notaire.

En tant qu'officier ministériel nommé par le Roi et assermenté, le notaire ne pose-t-il pas ainsi un acte antinomique à sa fonction, la loi de ventôse interdisant toute pratique commerciale aux notaires?

Ces traditions sont-elles légales et dans quelle mesure sont-elles envisageables ?

01.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*) : Il y a lieu de distinguer la fonction d'authentification d'autres missions telles que celles de négociation, de conseil, d'expertise et de médiation. L'arrêté royal fixant le tarif des honoraires de notaires ne vise que les prestations intervenant dans le cadre

De vergadering wordt geopend om 10.21 uur door de heer Alfons Borginon, voorzitter.

01 **Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onderhandelingskosten bij de verkoop van een onroerend goed die bij de notariskosten inbegrepen zijn" (nr. 8173)**

01.01 **Camille Dieu** (PS): De aktekosten bestaan uit de registratiekosten – dit is de bij wet vastgestelde belasting die de notaris moet doorstorten aan de Staat –, de kosten en uitgaven die voortvloeien uit de verscheidene opzoeken, de dossierkosten en het ereloon van de notaris, dat bij koninklijk besluit wordt vastgesteld op grond van de aard van de akte.

In Henegouwen bestaat blijkbaar de gewoonte om het ereloon te vermeerderen met onderhandelingskosten, die niet bij koninklijk besluit geregeld zijn, en die tot ten hoogste 2 procent van de verkoopprijs kunnen oplopen indien de notaris als tussenpersoon optrad.

Is die praktijk niet in strijd met het notarisambt? De notaris is immers een door de Koning benoemde en beëdigde ministeriële ambtenaar en de ventôsewet verbiedt de notarissen om enige commerciële handeling te stellen.

Is dat soort praktijken wettelijk? Zo ja, op welke voorwaarden?

01.02 **Minister Laurette Onkelinx** (*Frans*): Men moet een onderscheid maken tussen de opdracht inzake echtverklaring en de andere opdrachten van een notaris, zoals de onderhandeling, de raadgeving, de waardeschatting en de bemiddeling. Het koninklijk besluit houdende het tarief van de

de la mission d'authentification.

L'article 2 de la loi du 31 août 1891 stipule que les émoluments qui ne seraient pas tarifés seront réglés à l'amiable entre les notaires et les parties. Il convient dès lors que le mandat de mise en vente confié à un notaire fixe contractuellement le coût de sa mission.

La prise en charge des frais liés à la vente d'immeubles relève de la liberté contractuelle. Ces frais sont donc imputés au vendeur ou à l'acquéreur. Il semble que la pratique répandue dans la province de Hainaut est elle-même influencée par la pratique des départements du nord de la France.

La fonction du notaire comme intervenant du marché immobilier est consacrée dans une très ancienne loi, l'article 1^{er} de la loi de ventôse, qui confère l'exclusivité de l'organisation des ventes publiques d'immeubles aux seuls notaires. Le code judiciaire et la jurisprudence confirment la mission particulière confiée au notaire en matière de ventes immobilières.

Les circonstances économiques peu favorables ont, pour certaines régions plus que d'autres, nécessité un réaménagement de l'organisation des ventes d'immeubles en manière telle que les procédures de vente par appel d'offre ou de vente de gré à gré sont apparues comme moins aléatoires que la vente publique.

L'intervention du notaire doit se faire dans le strict respect des règles de la fonction notariale. Dans cette mesure, la doctrine considère que la négociation immobilière faite par un notaire constitue l'accessoire de sa fonction civile et qu'il ne s'agit pas d'une activité commerciale.

01.03 Camille Dieu (PS): Je vous faisais part ici d'un cas individuel dans lequel une vente a eu lieu sans que rien n'ait été dit au sujet des 2% pour une négociation qui n'a pas eu lieu !

01.04 Laurette Onkelinx, ministre (en français) : Il faut peut-être clarifier cela par une loi.

L'incident est clos.

honoraria der notarissen heeft uitsluitend betrekking op de prestaties die de notaris in het kader van zijn opdracht inzake echtverklaring levert.

Artikel 2 van de wet van 31 augustus 1891 bepaalt dat de honoraria die niet worden getarifeerd, in der minne worden geregeld tussen de notarissen en de betrokken partijen. In het verkoopmandaat dat aan de notaris wordt toevertrouwd, dient het honorarium voor die opdracht dan ook contractueel te worden vastgelegd.

Wie de kosten die aan de verkoop van onroerende goederen zijn verbonden, ten laste neemt, behoort tot de contractvrijheid. Die kosten kunnen dus zowel aan de koper als aan de verkoper worden aangerekend. In de provincie Henegouwen wordt de gangbare handelwijze blijkbaar door de praktijk in de Noord-Franse departementen beïnvloed.

De functie van de notaris als bemiddelaar op de vastgoedmarkt is bekrachtigd in een erg oude wet, met name artikel 1 van de ventôsewet, dat het recht om openbare verkopen van onroerende goederen te organiseren exclusief aan de notarissen toekent. Het gerechtelijk wetboek en de rechtspraak bevestigen de specifieke opdracht inzake de verkoop van onroerende goederen die aan de notaris wordt toevertrouwd.

In sommige gewesten meer dan in andere hebben de ongunstige economische omstandigheden ertoe geleid dat de regeling inzake de verkoop van onroerende goederen werd aangepast. Procedures als de verkoop bij inschrijving of de onderhandse verkoop werden daardoor minder onzeker dan de openbare verkoop.

Als de notaris optreedt, moet hij de regels van zijn ambt strikt nakomen. Volgens de rechtsleer maakt de vastgoedbemiddeling door een notaris deel uit van zijn burgerlijke functie en gaat het dus niet om een handelsactiviteit.

01.03 Camille Dieu (PS): In het individuele geval waarover ik u vertelde, vond een verkoop plaats zonder dat er iets werd gezegd over de vergoeding van twee procent die werd aangerekend voor een bemiddeling die niet eens plaatsvond!

01.04 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Misschien moet dat door middel van een wet worden verduidelijkt.

Het incident is gesloten.

02 Question de M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la dénonciation de l'accord de coopération sur le centre fermé d'Everberg" (n° 8235)

02.01 **Olivier Maingain** (MR): La Communauté flamande a annoncé son intention de dénoncer l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Communauté germanophone, la Communauté française et la Communauté flamande relatif au centre d'Everberg. Des négociations seraient menées avec votre département en vue de créer un centre flamand de 50 places.

Il y a une incertitude par rapport à la date d'entrée en vigueur de l'accord de coopération. Plus fondamentalement, quels sont les effets de la dénonciation de cet accord par la Communauté flamande? Considère-t-on que celle-ci a été faite dans les conditions fixées par l'accord de coopération lui-même? Entraîne-t-elle le seul retrait de la Communauté flamande ou rend-elle l'ensemble de l'accord caduc? Quel est l'état des intentions et des négociations annoncées avec la Communauté flamande ?

02.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*) : La Communauté flamande n'a pas dénoncé l'accord de coopération relatif au centre fédéral fermé. Le gouvernement flamand s'est limité à annoncer son intention de mettre fin à cet accord en créant suffisamment de places fermées supplémentaires d'ici 2008 afin qu'un recours au centre d'Everberg ne soit plus nécessaire. L'accord de coopération n'a eu d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment des différentes assemblées législatives. Il y a eu des dates d'entrée en vigueur différentes selon le gouvernement concerné.

Le préavis de rupture d'un des partenaires ne remet pas en question la validité de l'accord de coopération. Tant que politiquement il est confirmé que le centre répond à un besoin réel qui ne peut pas être rencontré d'une autre façon, il subsistera.

Le vote par la Chambre de modifications à la loi de 1965 fait actuellement l'objet de négociations en Conférence interministérielle "jeunesse".

02.03 **Olivier Maingain** (MR) : Peut-être serait-il opportun de prendre des initiatives parlementaires via des lois spéciales pour fixer les dates d'entrée

02 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opzegging van het samenwerkingsakkoord over het gesloten centrum van Everberg" (nr. 8235)

02.01 **Olivier Maingain** (MR): De Vlaamse Gemeenschap heeft aangekondigd dat ze het samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid, de Duitstalige Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap over het centrum van Everberg wil opzeggen. Met uw departement zouden onderhandelingen worden gevoerd over de oprichting van een Vlaams centrum met 50 plaatsen.

Er heerst enige onzekerheid over de datum van inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord. Wat zijn, meer fundamenteel, de gevolgen van de opzegging van dat akkoord door de Vlaamse Gemeenschap? Is men van oordeel dat die opzegging heeft plaatsgevonden volgens de voorwaarden die in het samenwerkingsakkoord zelf worden vastgesteld? Heeft zij tot gevolg dat enkel de Vlaamse Gemeenschap zich terugtrekt of komt het hele akkoord erdoor op de helling te staan? Hoe zit het met uw plannen en met de aangekondigde onderhandelingen met de Vlaamse Gemeenschap?

02.02 **Minister Laurette Onkelinx** (*Frans*): De Vlaamse Gemeenschap heeft het samenwerkingsakkoord over het federaal gesloten centrum niet opgezegd. De Vlaamse regering heeft enkel gezegd dat het van plan is om dit akkoord te beëindigen door zelf tegen 2008 voldoende bijkomende gesloten plaatsen te creëren. Het centrum van Everberg wordt dan overbodig.

Het samenwerkingsakkoord is pas in werking getreden nadat de diverse parlementen ermee hadden ingestemd. Dat verklaart waarom het akkoord binnen elke gemeenschap op een andere datum in werking is getreden.

Het is niet omdat een van de partners het samenwerkingsakkoord voorafgaand opzegt dat het niet meer geldig zou zijn. Zolang de politiek beslist dat het centrum aan een werkelijke behoefte beantwoordt waaraan op geen andere manier kan worden voldaan, zal het blijven bestaan.

De interministeriële conferentie "Jeugd" onderhandelt momenteel over de wijzigingen aan de wet van 1965 die het Parlement nog moet goedkeuren.

02.03 **Olivier Maingain** (MR): Misschien is het aangewezen dat het Parlement de data van inwerkingtreding van de samenwerkingsakkoorden

en vigueur des accords de coopération.

Si l'accord de coopération lui-même prévoit la date d'entrée en vigueur, il n'y a aucune raison que l'entité fédérée ne soit pas liée par ce qu'elle a admis au terme même de l'accord de coopération. Par ailleurs, j'ai pris acte que la Communauté flamande n'avait rien dénoncé en la matière.

L'incident est clos.

03 Question de M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le Centre pénitentiaire de recherche et d'observation clinique" (n° 8256)

03.01 Walter Muls (sp.a-spirit) : Un arrêté royal du 19 avril 1999 prévoit la création d'un Centre pénitentiaire de recherche et d'observation clinique (CPROC) selon le modèle néerlandais qui aura pour mission d'effectuer des expertises et des examens cliniques de personnes qui posent des problèmes en matière de diagnostic, de prévision, de risque de rechute et de traitement. Le CPROC n'a toutefois toujours pas encore été créé. Pourquoi ?

03.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais) : Toutes les prisons disposent d'un service psychosocial, qui rédige un avis chaque fois qu'une libération est envisagée. Dans certaines prisons, des équipes multidisciplinaires, spécialisées dans les délits sexuels, sont en outre mises sur pied. Dans le cadre de dossiers complexes, un avis complémentaire peut être demandé à trois centres d'appui universitaires. Une collaboration a également été développée avec les services et organismes communautaires, notamment en vue du suivi de délinquants sexuels qui bénéficient d'une libération anticipée.

Je ne souhaite pas créer de CPROC si celui-ci ne peut disposer des moyens financiers et du personnel nécessaires, si aucun site adapté et sécurisé n'est disponible et surtout, si un tel centre n'offre aucune valeur ajoutée. Le budget 2006 ne prévoit aucun moyen à cet effet.

03.03 Walter Muls (sp.a-spirit) : Les services psychosociaux fonctionnent exclusivement dans le cadre de l'exécution des peines, tandis que le CPROC serait investi d'une mission nettement plus vaste. Il serait par exemple chargé de l'enquête préalable en cas d'internement. Je déplore que l'accent soit mis exclusivement sur la délinquance

in bijzondere wetten vastlegt.

Als het samenwerkingsakkoord zelf de datum van inwerkingtreding bepaalt, zie ik geen enkele reden waarom de deelstaat zich niet zou moeten houden aan de inhoud van het akkoord dat het zelf heeft goedgekeurd.

Voorts onthoud ik dat de Vlaamse Gemeenschap het akkoord niet heeft opgezegd.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het Penitentiair Onderzoeks- en Klinisch Observatiecentrum" (nr. 8256)

03.01 Walter Muls (sp.a-spirit): Een KB van 19 april 1999 voorziet in de oprichting naar Nederlands model van een Penitentiair Onderzoeks- en Klinisch Observatiecentrum (POKO), dat onder meer als taak heeft om expertises en klinische onderzoeken te verrichten van personen die bijzondere problemen opleveren inzake diagnose, prognose, terugvalrisico en behandeling. Het POKO is er echter nog steeds niet. Waarom niet?

03.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Elke gevangenis heeft een psychosociale dienst, die een advies opstelt telkens een invrijheidsstelling overwogen wordt. In een aantal gevangnissen worden bovendien multidisciplinaire teams uitgebouwd, gespecialiseerd in daders van seksueel misbruik. Bij complexe dossiers kan een bijkomend advies gevraagd worden aan drie universitaire steuncentra. Er wordt ook samengewerkt met de diensten en instellingen van de Gemeenschappen, onder meer voor de opvolging van seksuele delinquenten die vervroegd vrijkomen.

Ik wil geen POKO oprichten als dit niet de nodige financiële middelen en het nodige personeel krijgt, als er geen aangepaste en beveiligde site beschikbaar is en vooral niet als zo'n centrum geen meerwaarde biedt. Op de begroting van 2006 zijn hiervoor geen middelen vrijgemaakt.

03.03 Walter Muls (sp.a-spirit): De psychosociale diensten functioneren uitsluitend in het kader van de strafuitvoering, terwijl het POKO een veel bredere opdracht zou hebben. Het zou bijvoorbeeld belast worden met het voorafgaand onderzoek bij internering. Ik vind het jammer dat alles toegespitst wordt op seksuele delinquentie en dat men enkel

sexuelle et qu'on ne cible que les services liés aux institutions protégées. Je plaide dès lors pour que les budgets nécessaires soient libérés en vue de la création d'un CPROC.

L'incident est clos.

04 Question de M. Dirk Claes à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'observation de la Cour des comptes concernant le Plan national de sécurité" (n° 8262)

04.01 Dirk Claes (CD&V) : Les conclusions de la Cour des comptes sur le plan national de sécurité 2004-2007 ont été discutées avec les administrations concernées ainsi qu'avec la police fédérale il y a plus d'un an. Suite à cette discussion, la Cour des comptes avait adapté ses conclusions et envoyé le 13 avril 2005 un rapport aux ministres de l'Intérieur et de la Justice. Cette dernière n'y a toujours pas réagi.

Comment la ministre a-t-elle l'intention de réagir à l'analyse de la Cour des comptes ? Pourquoi la Cour des comptes n'a-t-elle pas encore reçu de réponse ?

04.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais) : J'ai reçu le rapport en avril 2005. Etant donné que le SPF Justice et le Service de politique criminelle y ont collaboré, je n'ai pas estimé opportun d'envoyer des remarques supplémentaires à la Cour des comptes.

L'audit de la Cour des comptes traitait initialement du plan national de sécurité, mais a été ultérieurement adapté à la suite de la note cadre relative à la sécurité intégrale. Cette note a été élaborée à l'initiative du SPF Justice et a suscité de nombreuses remarques de la part de la Cour des Comptes. Le Service de politique criminelle tiendra bien sûr compte des recommandations de la Cour.

Entre-temps, le gouvernement a décidé d'accorder la priorité à l'adaptation de la structure de la police fédérale. Les adaptations législatives nécessaires ne viendront qu'ensuite.

Etant donné le caractère particulièrement volumineux du rapport de la Cour des comptes, je propose de répondre de manière plus précise à vos questions par écrit.

04.03 Dirk Claes (CD&V) : J'attends la suite écrite de cette réponse.

L'incident est clos.

mikt op diensten verbonden aan beveiligde instellingen. Ik pleit er dan ook voor om de nodige budgetten vrij te maken voor de oprichting van een POKO.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Dirk Claes aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opmerking van het Rekenhof over het Nationaal Veiligheidsplan" (nr. 8262)

04.01 Dirk Claes (CD&V): Meer dan een jaar geleden werden de conclusies van het Rekenhof over het Nationaal Veiligheidsplan 2004-2007 besproken met de betrokken administraties en met de federale politie, waarna het Rekenhof de conclusies aanpaste. Het verslag werd op 13 april 2005 aan de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie verstuurd. De laatste reageerde daarop nog niet.

Hoe zal de minister op de analyse van het Rekenhof reageren? Waarom kreeg het Rekenhof geen antwoord?

04.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Ik ontving het rapport in april 2005. Aangezien de FOD Justitie en de dienst Strafrechtelijk Beleid eraan meewerkten, vond ik het niet nodig bijkomende opmerkingen aan het Rekenhof te bezorgen.

De audit van het Rekenhof handelde oorspronkelijk over het Nationaal Veiligheidsplan, maar werd later aangepast ingevolge de kadernota Integrale Veiligheid. Deze nota werd op initiatief van de FOD Justitie opgesteld en gaf aanleiding tot heel wat opmerkingen van het Rekenhof. De dienst Strafrechtelijk Beleid zal uiteraard rekening houden met de aanbevelingen van het hof.

Ondertussen heeft de regering besloten prioritair de structuur van de federale politie aan te passen. De noodzakelijke wetgevende aanpassingen zullen pas nadien gebeuren.

Aangezien het rapport van het Rekenhof zeer omvangrijk is, stel ik voor schriftelijk preciezer op uw vragen te antwoorden.

04.03 Dirk Claes (CD&V): Ik wacht het schriftelijk vervolg van dit antwoord af.

Het incident is gesloten.

05 Question de M. Koen T'Sijen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés" (n° 8267)

05.01 **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit) : Voici plus d'un an, la loi sur la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés entrainée en vigueur, faisant en sorte que les mineurs se voient attribuer un tuteur dès leur arrivée dans notre pays. En juillet, Child Focus avait attiré l'attention du gouvernement sur le fait qu'il y avait toujours une grande pénurie de tuteurs. En outre, il serait selon lui nécessaire de mieux délimiter les tâches du tuteur et celles d'autres instances ou personnes accompagnant ces jeunes. Il existe trois catégories de tuteurs distinctes qui travaillent chacune dans un contexte différent : tuteurs privés, tuteurs professionnels qui exercent cette tutelle à titre d'indépendants et tuteurs professionnels qui travaillent pour le compte d'une organisation. Un contrôle, un soutien et une concertation ne sont prévus que pour cette dernière catégorie. La Flandre compterait deux fois plus de tuteurs professionnels travaillant pour une organisation que la Wallonie. Le nombre de tutelles que peuvent assumer les tuteurs professionnels est passé de 25 à 40. On peut vraiment se demander si cette augmentation est de nature à promouvoir la qualité du système de tutelles. Une évaluation approfondie de tous les tuteurs semble indiquée.

Combien de tuteurs exercent actuellement une tutelle ? Y a-t-il suffisamment de candidats tuteurs ? Combien de tuteurs de chaque catégorie recense-t-on par Région ? Combien de tutelles chaque tuteur exerce-t-il (ventilation par Région) ? Les tâches des uns et des autres seront-elles mieux délimitées à l'avenir ? Comment les tuteurs seront-ils évalués ? Est-il exact que la formation et le suivi seront assurés par une nouvelle asbl et quels rapports entretiendront cette asbl et le service Tutelles ?

05.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (en néerlandais) : Actuellement, 165 tuteurs exercent 1 162 tutelles effectives; 94 sont néerlandophones et 71 francophones. Le service des Tutelles dispose de 222 tuteurs agréés, également répartis entre les deux groupes linguistiques, et peut donc dès à présent désigner un tuteur pour chaque étranger mineur non accompagné identifié. Sur les 835 personnes signalées dès avant le 1^{er} mai 2004, 83 mineurs doivent encore être identifiés, soit parce qu'ils n'habitent plus à l'adresse mentionnée, soit parce que le lien relatif à l'autorité parentale doit encore être contrôlé. Les mineurs restants ont un

05 Vraag van de heer Koen T'Sijen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de voogdij voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen" (nr. 8267)

05.01 **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit): Meer dan een jaar geleden werd de zogenaamde voogdijwet van kracht, waardoor iedere niet-begeleide minderjarige vreemdeling in België een voogd toegewezen krijgt. In juli wees Child Focus erop dat er nog steeds een groot tekort is aan voogden. Bovendien zou er nood zijn aan een betere taakafbakening tussen de voogd en andere instanties of personen die deze jongeren begeleiden. Er zijn drie groepen voogden te onderscheiden die telkens in een andere context werken: privé-voogden, professionele voogden die op zelfstandige basis werken, en professionele voogden die voor een organisatie werken. Alleen voor de laatste categorie bestaat er controle, ondersteuning en overleg. In Vlaanderen zouden dubbel zoveel professionele voogden voor een organisatie werken dan in Wallonië. Het aantal voogdijen dat professionele voogden mogen opnemen, werd verhoogd van 25 naar 40. Het is zeer de vraag of dat de kwaliteit van het voogdijschap bevordert. Een grondige evaluatie van alle voogden lijkt aangewezen.

Hoeveel voogden oefenen momenteel voogdij uit? Zijn er voldoende kandidaat-voogden? Hoeveel voogden van elke categorie telt elk gewest? Hoeveel voogdijen oefent elke voogd uit, verdeeld per gewest? Komt er een betere taakafbakening? Hoe worden de voogden geëvalueerd? Klopt het dat de opleiding en opvolging door een nieuwe vzw zal gebeuren en hoe is de verhouding tussen die vzw en de dienst Voogdij?

05.02 **Minister Laurette Onkelinx** (Nederlands): Momenteel oefenen 165 voogden 1 162 effectieve voogdijen uit; 94 zijn Nederlandstalig en 71 Franstalig. De dienst Voogdij beschikt over 222 erkende voogden, gelijk verdeeld over de twee taalgroepen, en kan dus momenteel een voogd aanduiden voor iedere geïdentificeerde niet-begeleide minderjarige vreemdeling. Van de 835 personen die reeds voor 1 mei 2004 werdenesignaleerd moeten nog 83 minderjarigen worden geïdentificeerd, hetzij omdat zij niet meer op het vermelde adres wonen, hetzij omdat de band inzake het ouderlijk gezag nog moet worden

tuteur ou ne relèvent pas de la loi sur la tutelle.

gecontroleerd. De anderen hebben ofwel een voogd, ofwel vallen zij niet onder het toepassingsgebied van de voogdijwet.

Onze tuteurs professionnels - sept néerlandophones et quatre francophones - travaillent au sein d'une organisation, Quatre-vingt-neuf tuteurs professionnels exercent plus de deux tutelles: il s'agit de 43 néerlandophones et de 46 francophones. Cinq tuteurs particuliers - un néerlandophone et quatre francophones - exercent plus de 25 tutelles. Quatorze tuteurs néerlandophones et quatre francophones exercent entre 20 et 25 tutelles; parmi ceux-ci, quatre néerlandophones et un francophone travaillent pour une organisation.

Elf professionele voogden werken voor een organisatie, zeven zijn Nederlandstalig, vier Franstalig. Negenentachtig professionele voogden oefenen meer dan twee voogdijen uit: 43 Nederlandstaligen en 46 Franstaligen. Vijf particuliere voogden - één Nederlandstalige en vier Franstalige - oefenen meer dan 25 voogdijen uit. Veertien Nederlandstalige en vier Franstalige voogden oefenen tussen 20 en 25 voogdijen uit ; vier Nederlandstaligen en één Franstalige daarvan werken voor een organisatie.

En vertu de l'arrêté royal, le tuteur professionnel doit exercer minimum 25 tutelles simultanément à partir du quatrième mois qui suit son agrément. Actuellement, un tuteur qui travaille à temps plein dans le cadre d'une organisation gère en moyenne 23 tutelles. Le maximum est de 37 tutelles simultanées attribuées à un tuteur particulier francophone.

Het KB bepaalt dat de professionele voogd vanaf de vierde maand volgend op zijn erkenning gelijktijdig minimum 25 voogdijen moet uitoefenen. Momenteel beheert een voltijdse voogd in het kader van een organisatie gemiddeld 23 voogdijen. Het maximum bedraagt 37 gelijktijdige voogdijen toegekend aan een Franstalige particuliere voogd.

Il n'existe pas de différence statistique importante entre les tutelles néerlandophones et francophones en ce qui concerne l'expérience professionnelle.

Er bestaan geen belangrijke statistische verschillen tussen Nederlandstalige en Franstalige voogden wat beroepservaring betreft.

Le service des Tutelles organise des réunions avec les autorités compétentes afin de déterminer entre autres la répartition des tâches. Par ailleurs, les tuteurs et les personnes concernées par le secteur dans le cadre de leur activité professionnelle, sont en contact journalier avec le service des Tutelles pour tout soutien et explication. Outre la formation de base destinée aux tuteurs, le service a élaboré un programme de formation continue. Des directives générales à l'intention des tuteurs seront rédigées en 2006 et 2007. Une jurisprudence apparaît également dans l'intervalle sur la base des décisions des juges de paix et du service des Tutelles.

De dienst Voogdij organiseert vergaderingen met de bevoegde overheden zodat onder meer de taakverdeling wordt afgelijnd. Bovendien nemen voogden en personen die beroepsmatig bij de sector betrokken zijn, dagelijks contact op met de dienst Voogdij voor ondersteuning en toelichting. Naast de basisopleiding voor de voogden heeft de dienst een voortgezet opleidingsprogramma uitgewerkt. In de loop van 2006 en 2007 zullen algemene richtlijnen worden opgesteld ten behoeve van de voogden. Ondertussen ontstaat ook een zekere jurisprudentie op grond van beslissingen van de vrederechters en van de dienst Voogdij.

Les juges de paix et le Service des tutelles veillent à ce que les tuteurs remettent leur rapport de tutelle. En août 2005, un système d'évaluation des tuteurs a été lancé. Par ailleurs, le Service des tutelles, le mineur d'âge lui-même ou toute autre autorité peut signaler au juge de paix l'existence de manquements graves. Le Service des tutelles peut également retirer l'agrément ou la tutelle.

De vrederechters en de dienst Voogdij zien erop toe dat de voogden hun voogdijverslag bezorgen. In augustus 2005 werd ook gestart met een evaluatie van de voogden. Daarnaast kan de dienst Voogdij, de minderjarige zelf of elke andere overheid ernstige tekortkomingen melden bij de vrederechter. De dienst Voogdij kan de erkenning of de voogdij ook intrekken.

Les tuteurs doivent d'ailleurs se prêter à de nombreux entretiens avant d'obtenir l'agrément. Sur les 360 candidats, 25 ont vu leur demande rejetée et 42 ont renoncé après l'entretien d'agrément ou

Voogden moeten trouwens heel wat gesprekken doorlopen voordat ze een erkenning krijgen. Van de 360 kandidaten werden er 25 afgewezen. Van hen trokken er 42 zich terug na het erkenningsgesprek

au cours de la formation de base.

Le 20 juillet 2004, le Conseil des ministres a décidé de créer une nouvelle association qui doit notamment se charger de la sélection des tuteurs et de l'analyse de leurs possibilités de formation. Les négociations sur le projet de protocole d'accord entre cette association et le Service des tutelles se trouvent dans leur phase finale. A l'avenir, l'association et le Service des tutelles se concerteront régulièrement.

05.03 Koen T'Sijen (sp.a-spirit) : De nombreuses actions ont déjà été entreprises, mais je continue à plaider en faveur d'un suivi et d'un accompagnement suffisants des tuteurs volontaires.

L'incident est clos.

06 Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la pénurie d'assistants de justice dans l'arrondissement de Termonde" (n° 8320)

06.01 Tony Van Parys (CD&V) : Dans l'arrondissement de Sint-Niklaas, un pyromane condamné à une peine d'emprisonnement ferme d'un an a été libéré après un mois. Les conditions probatoires n'ayant fait l'objet d'aucun contrôle, l'intéressé a récidivé le 25 septembre 2005. La ministre pourrait-elle expliquer pourquoi on n'a pas contrôlé les conditions probatoires ?

06.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*) : Le président de la commission de probation en a été informé de la libération de l'intéressé dès le lendemain et le dossier a été transmis à la maison de justice. En raison d'un manque d'effectifs temporaire à la maison de justice, le dossier n'a pu faire l'objet d'un suivi immédiat. Actuellement, seuls 23 des 28 équivalents temps plein sont effectivement opérationnels. Une assistante démissionnaire sera remplacée dans quelques semaines ; les assistantes en congé de maternité peuvent difficilement être remplacées en raison de la durée limitée de leur absence.

Un *Business Process Reengineering* est en cours pour les maisons de justice. Il tend à ajuster les processus et les procédures de manière à accroître l'efficacité et la qualité de la prestation de services aux citoyens. La charge de travail moyenne est actuellement de 48 dossiers par assistant de probation. A la maison de justice de Temonde, la

of tijdens de basisopleiding.

Op 20 juli 2004 heeft de ministerraad beslist een nieuwe vereniging op te richten die onder meer moet instaan voor de selectie van de voogden en de analyse van hun opleidingsmogelijkheden. De onderhandelingen over het ontwerp van protocolakkoord tussen deze vereniging en de dienst Voogdij bevinden zich in een eindfase. De vereniging en de dienst Voogdij zullen in de toekomst geregeld overleggen.

05.03 Koen T'Sijen (sp.a-spirit) : Er gebeurt al heel wat, maar ik blijf een pleidooi houden voor het voldoende opvolgen en begeleiden van de vrijwillige voogden.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het tekort aan justitieassistenten in het arrondissement Dendermonde" (nr. 8320)

06.01 Tony Van Parys (CD&V) : In het arrondissement Sint-Niklaas kwam een pyromaan die was veroordeeld tot een jaar effectieve gevangenisstraf, na een maand vrij. Omdat het toezicht op de probatievoorwaarden onbestaande bleek, recidiveerde de betrokkene op 25 september 2005. Kan de minister uitleggen waarom het toezicht op de probatievoorwaarden niet werd uitgevoerd?

06.02 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*) : De dag na de vrijlating van de man in kwestie werd de voorzitter van de probatiecommissie hiervan op de hoogte gebracht en werd het dossier doorgestuurd naar het justitiehuis. Door een tijdelijke onderbemanning van het justitiehuis kon het dossier niet onmiddellijk worden opgevolgd: er zijn momenteel slechts 23 van de 28 voltijds equivalenten daadwerkelijk aan de slag. Een ontslagnemende assistente zal over enkele weken worden vervangen; assistentes in bevallingsrust kunnen moeilijker worden vervangen wegens de beperkte duur van hun afwezigheid.

Momenteel loopt er een *Business Process Reengineering* voor de justitiehuizen. Doel is de processen en procedures zo aan te passen dat de justitiehuizen een efficiëntere en betere dienstverlening verlenen aan de burgers. De gemiddelde werkdruk is nu 48 dossiers per probatieassistent. De globale werklast in het

charge de travail globale représente 1 333 dossiers de guidance. L'arriéré est donc réel pour l'instant : 84 dossiers de probation, 54 dossiers civils et 80 dossiers relatifs à des affaires pénales sont en souffrance.

Normalement, la maison de justice avertit la commission de probation après réception du dossier de probation. Le directeur de la maison de justice désigne ensuite un assistant, qui invite la personne soumise à une mesure de probation à passer des accords concrets.

(En français) Les contacts suivants ont lieu dans le cadre d'une visite à domicile et/ou d'un entretien au bureau. On vérifie le respect des conditions imposées. La finalité consiste à fixer après trois mois les objectifs d'accompagnement à long terme.

06.03 Tony Van Parys (CD&V): Cet exemple est illustratif de l'échec du contrôle à exercer dans le cadre de la politique de probation. Faute de personnel, 84 dossiers de probation restent en souffrance. On organise ainsi la récidive. On s'attendrait à ce que le personnel des maisons de justice soit étoffé mais quel message a-t-on véhiculé le 16 septembre de cette année ? Le cadre de Termonde devrait passer de 35 à 31. C'est incompréhensible.

L'incident est clos.

07 Question de M. Dirk Claes à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'éventuelle désignation d'un quatrième juge de police à Louvain" (n° 8335)

07.01 Dirk Claes (CD&V): Un troisième juge de police a enfin été nommé début septembre à Louvain. Il avait été présenté à deux reprises par le Conseil supérieur de la Justice mais à chaque fois la désignation n'avait pas eu lieu. Il s'est alors adressé au Conseil d'Etat qui dans un arrêt a annulé deux arrêtés royaux. La nomination de cette personne est une bonne chose mais cela a pris bien trop de temps.

Il me revient qu'un nouveau projet de loi prévoit la désignation d'un quatrième juge de police à Louvain. Quand sera-t-il pourvu à cette fonction?

07.02 Laurette Onkelinx, ministre (en français): M. Claes vient de répondre à sa propre question. Mon intention est d'augmenter le plus rapidement possible le cadre du tribunal de police de Louvain,

justitiehuis te Dendermonde bedraagt 1 333 begeleidingsdossiers. Er is momenteel inderdaad sprake van achterstand: 84 probatiedossiers, 54 burgerlijke dossiers en 80 strafzakendossiers wachten op een behandeling.

Normaal gezien brengt een justitiehuis, na ontvangst van het probatiedossier, de probatiecommissie op de hoogte. De directeur van het justitiehuis duidt vervolgens een assistent aan, die de probant uitnodigt om concrete afspraken te maken.

(Frans) De volgende contacten vinden plaats in het kader van een huisbezoek en/of een gesprek op het kantoor. Men gaat na of de opgelegde voorwaarden werden nageleefd. Bedoeling is na drie maanden de doelstellingen inzake de begeleiding op lange termijn vast te stellen.

06.03 Tony Van Parys (CD&V): Dit voorbeeld illustreert perfect het falen van het toezicht op het probatiebeleid. Door een tekort aan werkkrachten blijven 84 probatiedossiers gewoon liggen. Op deze manier organiseren we de recidive. Men zou verwachten dat men meer mensen aan het werk zet in de justitiehuizen, maar wat was de boodschap op 16 september van dit jaar? Het kader in Dendermonde zou van 35 worden herleid tot 31. Dat is onbegrijpelijk.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Dirk Claes aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de mogelijke aanstelling van een vierde politierechter in Leuven" (nr. 8335)

07.01 Dirk Claes (CD&V): Begin september werd eindelijk de derde politierechter benoemd in Leuven. Hij werd twee keer voorgedragen door de Hoge Raad van Justitie en werd twee keer niet aangesteld, waarop hij zich wendde tot de Raad van State, die in een arrest twee KB's vernietigde. Het is goed dat deze man uiteindelijk toch benoemd werd, maar het heeft veel te lang geduurd.

Ik heb vernomen dat er volgens een nieuw wetsontwerp een vierde politierechter in Leuven zal worden aangesteld. Wanneer zal deze vacature worden ingevuld?

07.02 Minister Laurette Onkelinx (Frans): De heer Claes heeft zopas zijn eigen vraag beantwoord. Het is mijn bedoeling de personeelsformatie van de politierechtbank van

donc d'en désigner le quatrième juge. Les dispositions se trouvent bien dans le projet de loi déposé au parlement. Plus le parlement travaillera vite, plus vite la nomination pourra se faire.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'impossibilité pour un juge de paix d'ordonner une enquête sociale par les assistants sociaux de maisons de justice" (n° 8352)

08.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): En mai 2004, j'avais attiré l'attention de la ministre sur le fait que les juges de paix ne pouvaient ordonner à des maisons de justice de mener des enquêtes sociales, contrairement aux juges de la jeunesse, aux juges d'instruction et aux juges en référé. La ministre avait admis qu'il découlait de cette situation une inégalité tout en soulignant qu'il y avait un arriéré dans certaines maisons de justice et en précisant qu'elle ne souhaitait pas y augmenter la pression du travail. Elle avait néanmoins annoncé qu'elle élaborait un plan destiné à résorber cet arriéré et s'était montrée disposée à adapter ensuite la réglementation.

Les maisons de justice ont-elles toujours un arriéré sur le plan de la remise de rapports d'enquêtes sociales ? Le plan destiné à résorber l'arriéré a-t-il été élaboré et la ministre pourrait-elle nous en exposer la teneur ? Est-elle prête à adapter la réglementation pour permettre aussi aux juges de paix d'ordonner aux maisons de justice de mener des enquêtes sociales ?

08.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais) : Le 1^{er} juillet 2005, l'arriéré relatif aux enquêtes sociales était estimé à 502 dossiers. Pour certains de ces dossiers, l'arriéré ne pose toutefois pas de problème puisque l'enquête sociale avait été clôturée avant la date de l'audience. Les différences sont importantes d'un arrondissement à l'autre.

Dans le cadre du *Business Process Reengineering* (BPR), les enquêtes sociales ont été optimisées et standardisées. Le BPR sera instauré progressivement dans tous les palais de justice à partir de 2006. Par ailleurs, il sera procédé au recrutement de personnel supplémentaire, dont quatorze assistants de justice. Dans les prochaines semaines, l'équipe de management de la direction générale Exécution des peines et mesures doit

Leuven zo snel mogelijk uit te breiden en er dus een vierde rechter te benoemen. De bepalingen zijn wel degelijk terug te vinden in het wetsontwerp dat bij het parlement voorligt. Hoe sneller het parlement werkt, hoe sneller de benoeming kan plaatsvinden.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onmogelijkheid van een vrederechter om een maatschappelijk onderzoek door de maatschappelijk werkers van de justitiehuizen te bevelen" (nr. 8352)

08.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): In mei 2004 wees ik de minister op het feit dat vrederechters geen maatschappelijke onderzoeken kunnen bevelen aan justitiehuizen, in tegenstelling tot jeugdrechters, onderzoeksrechters en kortgedingrechters. De minister gaf toe dat hierdoor een ongelijkheid ontstaat, maar benadrukte dat er in sommige justitiehuizen een achterstand is en dat ze de werkdruk niet extra wilde verhogen. De minister zei wel aan een plan te werken om deze achterstand weg te werken en toonde zich bereid om daarna ook de regelgeving aan te passen.

Hebben de justitiehuizen nog steeds een achterstand in het indienen van maatschappelijke verslagen? Werd het plan om de achterstand weg te werken uitgewerkt en kan de minister het toelichten? Is de minister bereid om de regelgeving aan te passen, zodat ook vrederechters maatschappelijke onderzoeken kunnen bevelen aan justitiehuizen?

08.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Op 1 juli 2005 werd de achterstand in maatschappelijke onderzoeken geraamd op 502 dossiers. Voor een aantal van deze dossiers is de achterstand echter niet problematisch en werd het maatschappelijk onderzoek wel afgerond voor de dag van de zitting. Er zijn grote verschillen per arrondissement.

In het kader van de *Business Process Reengineering* (BPR) werden de maatschappelijke onderzoeken geoptimaliseerd en gestandaardiseerd. De BPR zal geleidelijk ingevoerd worden in alle justitiehuizen vanaf 2006. Daarenboven komt er bijkomend personeel, waaronder veertien justitieassistenten. Het managementteam van het Directoraat-generaal uitvoering van straffen en maatregelen moet de

examiner avec les autorités concernées les mesures qui peuvent être prises pour résorber l'arriéré.

Actuellement, la possibilité de demander une enquête sociale ne peut être octroyée aux juges de paix. Les palais de justice ne pourraient pas traiter ces demandes.

08.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD) : Je déplore cette réponse. Aucune solution n'est apportée à une inégalité qui existe déjà depuis 1999. Aucune raison valable ne justifie de refuser au juge de paix la possibilité de demander une enquête sociale. J'espère qu'une solution sera recherchée pour l'avenir.

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'arriéré judiciaire en matière pénale" (n° 8361)

- M. Dylan Casaer à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le 'grand Franchimont'" (n° 8538)

09.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : La *Gazet van Antwerpen* a publié le 3 octobre 2005 un article sur l'arriéré en matière pénale constaté par le substitut du procureur général Schuermans. A-t-on déjà réalisé des études sur l'évolution de l'arriéré judiciaire en matière pénale ? La ministre peut-elle confirmer que 55 000 affaires pénales d'avant 1996 doivent encore être traitées ? Seront-elles encore traitées ou seront-elles prescrites ?

La ministre peut-elle donner un aperçu global de l'arriéré dans les différents arrondissements ? Quelle est la raison de cet arriéré ? La loi « petit Franchimont » a-t-elle provoqué une augmentation de cet arriéré ? Cette législation a-t-elle fait l'objet d'une évaluation ?

L'arriéré va-t-il encore s'aggraver à la suite de l'adoption du « grand Franchimont » ? Combien de juges d'instruction, de magistrats du parquet et de membres du personnel supplémentaires la nouvelle législation nécessitera-t-elle ? Quelles sont les initiatives prises ces deux dernières années pour limiter l'arriéré judiciaire en matière pénale ?

09.02 Dylan Casaer (sp.a-spirit) : La semaine dernière, la commission de la Justice du Sénat a

komende weken samen met de opdrachtgevende autoriteiten bekijken welke maatregelen genomen kunnen worden om de achterstand weg te werken.

Momenteel kan aan vrederechters niet de mogelijkheid worden gegeven om een maatschappelijk onderzoek aan te vragen. De justitiehuizen zouden dit niet kunnen verwerken.

08.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD) : Ik betreur dit antwoord. Er is geen oplossing voor de ongelijkheid die al bestaat sinds 1999. Er is geen gegronde reden om de vrederechter niet de mogelijkheid te geven een maatschappelijk onderzoek aan te vragen. Ik hoop dat er in de toekomst naar een oplossing wordt gezocht.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de gerechtelijke achterstand in strafzaken" (nr. 8361)

- de heer Dylan Casaer aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de grote Franchimont" (nr. 8538)

09.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : In *Gazet van Antwerpen* verscheen op 3 oktober 2005 een artikel over de bevindingen van substituit-procureur-generaal Schuermans inzake de achterstand in strafzaken. Werden er reeds studies gemaakt over de evolutie van de achterstand in strafzaken? Kan de minister bevestigen dat er nog meer dan 55 000 strafzaken van voor 1996 behandeld moeten worden? Zullen zij nog worden behandeld of zullen ze verjaren?

Kan de minister een overzicht van de achterstand geven in de verschillende arrondissementen? Wat is de oorzaak van deze achterstand? Heeft de zogenaamde kleine Franchimont de achterstand doen toenemen? Werd deze wetgeving geëvalueerd?

Zal de achterstand nog toenemen als gevolg van de goedkeuring van de zogenaamde grote Franchimont? Hoeveel extra onderzoeksrechters, parketmagistraten en ander bijkomend personeel zullen er nodig zijn door de nieuwe wetgeving? Welke initiatieven werden er de voorbije twee jaar genomen om de gerechtelijke achterstand in strafzaken te beperken?

09.02 Dylan Casaer (sp.a-spirit) : Vorige week keurde de commissie Justitie van de Senaat de

approuvé le « grand Franchimont ». Les victimes, mais également les suspects, bénéficient désormais de droits supplémentaires. Nous avons appris par les médias que les conséquences de ce projet de loi sur la charge de travail de la justice et les délais de prescription sont sujets de polémiques. Le substitut du procureur général, M. Schuermans, a même laissé entendre qu'il en résulterait des retards supplémentaires dans un certain nombre de grands dossiers.

Quel est le calendrier en ce qui concerne la poursuite du grand Franchimont ? La ministre prévoit-elle une surcharge de travail pour le parquet et un nouveau ralentissement dans le fonctionnement de la justice ?

09.03 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*) : L'arriéré judiciaire en matière pénale constitue un élément complexe. Il serait hasardeux de vouloir chiffrer l'incidence spécifique de la loi Franchimont de 1998 sur la vitesse de traitement des affaires pénales en se fondant sur les données disponibles. De nombreux facteurs peuvent influencer sur la rapidité de traitement, tels que le nombre croissant d'affaires d'assises, pour n'en citer qu'un.

(*En français*) Concernant les moyens envisagés pour diminuer l'arriéré judiciaire en matière pénale, dans le cadre des protocoles de coopération, 43 magistrats supplémentaires ont été prévus, parmi lesquels des magistrats du ministère public mais aussi des juges et des conseillers affectés à des chambres correctionnelles.

Sur le plan de la procédure, nous avons adopté la loi du 13 avril 2005 en prévoyant un délai de deux mois pour rendre un jugement. Nous avons modifié l'article 195 du code judiciaire, pour permettre à un juge suppléant de siéger comme juge unique. Nous avons modifié la loi sur la détention préventive. Nous allons modifier les déroulements en cours d'assises.

Le projet "Grand Franchimont" n'a pas encore été voté en séance plénière. J'apporterai en temps voulu tous les éclaircissements possibles sur les impacts budgétaires, l'allongement des procédures et les impacts positifs. Ensuite, la Chambre en décidera.

Le **président**: Cette commission devrait entamer la discussion au plus tôt en janvier.

zogenaamde grote wet-Franchimont goed. Hierdoor krijgen slachtoffers, maar ook verdachten, bijkomende rechten. Uit de media konden wij vernemen dat er een polemiek bestaat over de gevolgen van dit wetsontwerp op de werkdruk van het gerecht en de verjaringstermijnen. Substituut-procureur-generaal Schuermans suggereerde zelfs dat dit zou leiden tot bijkomende vertragingen in een aantal grote dossiers.

Wat is de timing voor de verdere afhandeling van de grote Franchimont? Verwacht de minister een extra belasting van het parket en een verdere vertraging van de werking van het gerecht?

09.03 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): De gerechtelijke achterstand in strafzaken is een complex gegeven. Het zou gevaarlijk zijn om op basis van de beschikbare gegevens de specifieke impact te becijferen van de Franchimontwet uit 1998 op de snelheid waarmee strafzaken worden behandeld. Er zijn veel factoren die de behandelingssnelheid kunnen doorkruisen, zoals het toenemend aantal assisenzaken, om er maar één te noemen.

(*Frans*) Ik kom tot de middelen die de gerechtelijke achterstand in strafzaken moeten terugdringen. De samenwerkingsprotocollen bepalen dat er 43 extra magistraten komen, onder meer magistraten van het openbaar ministerie, maar ook rechters en raadsheren die aan de correctionele kamers worden toegewezen.

Op het stuk van de procedure, hebben we de wet van 13 april 2005 goedgekeurd, die bepaalt dat er binnen twee maand een uitspraak moet zijn. We hebben ook artikel 195 van het Gerechtelijk Wetboek gewijzigd, zodat een plaatsvervangend rechter alleen kan zetelen. We hebben voorts de wet op de voorlopige hechtenis gewijzigd. We zullen ook wijzigingen aanbrengen aan de procedure voor het hof van assisen.

De 'Grote Franchimont' werd nog niet ter stemming voorgelegd aan de plenaire vergadering. Ik zal te gelegener tijd volledige klaarheid scheppen met betrekking tot de gevolgen voor de begroting, de verlenging van de procedures en de positieve gevolgen van dat ontwerp. De beslissing is daarna aan de Kamer.

De **voorzitter**: Wellicht zal deze commissie ten vroegste in januari de bespreking aanvatten.

09.04 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : Aucune tentative visant à évaluer le petit Franchimont n'a même été faite.

L'extension des parquets n'était nullement liée à l'arrivée du grand Franchimont.

Les inculpés se lanceront dans des procédures sans fin et les dossiers pénaux seront bloqués. Ceux qui pourront se payer les services d'un onéreux avocat tireront leur épingle du jeu. La ministre ferait mieux de prendre au sérieux les avertissement de la doctrine. La justice risque l'infarctus. Les juges et la police seront montrés du doigt alors que ce sont les politiques qui sont à l'origine du problème.

09.05 Dylan Casaer (sp.a-spirit): Lors de l'examen, nous tiendront compte de la rapidité du traitement des dossiers pénaux dans le respect des droits des suspects comme des victimes.

L'incident est clos.

10 Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le transfert d'Everberg et la loi relative à la protection de la jeunesse" (n° 8364)

10.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : Quand une concertation sur le droit de la jeunesse entre le ministre flamand du Bien-être et de la Jeunesse et la ministre de la Justice a-t-elle eu lieu depuis le 23 juillet 2005 ? La ministre est-elle disposée à transférer Everberg à la Communauté flamande ? Quand ? La concertation entraînera-t-elle une modification de la loi sur la protection de la jeunesse ?

10.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : Nous négocions. Il y a déjà eu trois conférences interministérielles et de nombreuses concertations. Comme celles-ci ne sont pas terminées, je préfère ne pas donner de précisions. J'espère pouvoir terminer les concertations avec les Communautés dans le courant du mois de novembre.

10.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : Tout ce processus prend beaucoup plus de temps que prévu. A-t-on l'intention d'apporter des modifications au texte même de la loi après la concertation ?

10.04 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : C'est un système bicaméral et le Sénat fait encore

09.04 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Er is zelfs geen poging gedaan om de kleine Franchimont te evalueren.

De uitbreiding van de parketten had niets te maken met de komst van de grote Franchimont.

Verdachten zullen oeverloos procederen en strafdossiers zullen geblokkeerd raken. Wie zich een dure advocaat kan permitteren, zal de dans ontspringen. De minister zou de waarschuwingen van de rechtsleer beter ernstig nemen. Er dreigt immers een infarct van Justitie. Rechters en politie zullen met de vinger worden gewezen, terwijl de oorzaak bij de politiek ligt.

09.05 Dylan Casaer (sp.a-spirit): Het snel afhandelen van strafzaken met respect voor de rechten van zowel verdachten als slachtoffers is een ijkpunt waarmee we bij de behandeling rekening zullen houden.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de overname van Everberg en de jeugdbeschermingswet" (nr. 8364)

10.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Wanneer werd sinds 23 juli 2005 overleg gepleegd tussen de Vlaamse minister van Welzijn en Jeugd en de minister van Justitie over het jeugdrecht? Is de minister bereid Everberg over te dragen aan de Vlaamse Gemeenschap? Wanneer? Heeft het overleg tot gevolg dat de wet op de jeugdbescherming wordt gewijzigd?

10.02 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): De onderhandelingen zijn momenteel aan de gang. Er hebben al drie interministeriële conferenties plaatsgehad en er werd uitgebreid overleg gepleegd. Zolang we hier niet mee klaar zijn, wens ik geen verdere toelichting te geven. Ik hoop het overleg met de Gemeenschappen in november te kunnen beëindigen.

10.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Dit duurt veel langer dan oorspronkelijk was vooropgesteld. Is het de bedoeling om de wet zelf nog te wijzigen na het overleg?

10.04 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Wij hebben een tweekamerstelsel en de Senaat doet

ce qu'il veut.

L'incident est clos.

11 Question de M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incidence d'une condamnation sur une nomination statutaire" (n° 8390)

11.01 **Walter Muls** (sp.a-spirit): Quelles sont les conséquences de la condamnation en correctionnelle d'un médecin-fonctionnaire pour la nomination statutaire de l'intéressé ? Quel impact cette condamnation a-t-elle sur les effectifs de son service ? Quelle est la durée de la procédure de recrutement d'un membre du staff médical ?

11.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en néerlandais*): En vertu de l'article 112 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'État, le membre du personnel perd d'office et sans préavis la qualité de fonctionnaire de l'État lorsqu'il se trouve dans un des cas dans lesquels l'application des lois civiles et des lois pénales le prévoit.

L'article 33 du Code pénal prescrit que les cours et tribunaux, lorsqu'ils condamnent quelqu'un à une peine correctionnelle de cinq à dix ans, peuvent interdire en tout ou en partie aux condamnés correctionnels l'exercice d'une fonction publique. Lorsque quelqu'un est licencié en application de cette règle, une place se libère automatiquement dans le cadre concerné.

La durée de la procédure de recrutement dépend bien évidemment du nombre de candidats disponibles ; il est donc impossible de fournir une réponse générale à cette question

L'incident est clos.

12 Interpellation de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la politique irresponsable du parquet de Bruxelles en matière de remise en liberté" (n° 690)

12.01 **Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Le parquet de Bruxelles a renvoyé à l'Office des étrangers un illégal sénégalais qui avait grièvement blessé un agent en le frappant avec une truelle. Là, on lui a intimé l'ordre de quitter le territoire puis on l'a relâché. Indignée, la police de Bruxelles a organisé le 5 octobre une manifestation devant le siège du parquet.

vooralsnog zijn zin.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de invloed van een veroordeling op een statutaire benoeming" (nr. 8390)

11.01 **Walter Muls** (sp.a-spirit): Wanneer een geneesheer-ambtenaar correctioneel veroordeeld wordt, wat zijn dan de gevolgen voor zijn statutaire benoeming? Welke invloed heeft dit op de personeelsbezetting van zijn dienst? Hoe lang duurt de aanwervingsprocedure voor een lid van de medische staf?

11.02 Minister **Laurette Onkelinx** (*Nederlands*): Ingevolge artikel 112 van het KB van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel verliest het personeelslid ambtshalve en zonder opzegging de hoedanigheid van rijksambtenaar indien hij zich in een geval bevindt waarin de toepassing van de burgerlijke wetten en de strafwetten daarin voorzien.

Artikel 33 van het Strafwetboek schrijft voor dat de hoven en rechtbanken, wanneer zij iemand veroordelen tot correctionele straffen van vijf tot tien jaar, hem geheel of ten dele kunnen onttrekken uit het recht om een openbaar ambt uit te oefenen. Indien iemand door de toepassing van die regel ontslagen wordt, komt er automatisch een plaats vrij in het betrokken kader.

De duur van de aanwervingsprocedure hangt uiteraard af van het aantal beschikbare kandidaten; het is onmogelijk om op deze vraag een algemeen antwoord te geven.

Het incident is gesloten.

12 Interpellatie van de heer Bart Laeremans tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het onverantwoorde vrijlatingbeleid van het Brussels parket" (nr. 690)

12.01 **Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Een Senegalese illegaal, die een agent zwaar verwondde met een truweel, werd door het Brusselse parket doorverwezen naar de dienst Vreemdelingenzaken, waar hij het bevel kreeg het land te verlaten en dan weer op vrije voeten werd gesteld. Uit verontwaardiging organiseerde de Brusselse politie op 5 oktober een protestactie voor de zetel van het parket.

La ministre pourrait-elle fournir un aperçu chronologique des faits ? Sur quelles bases cet homme a-t-il été relaxé alors que les conditions d'une détention préventive étaient clairement remplies ? Une telle décision de relaxe procède-t-elle de la politique habituelle du parquet de Bruxelles ?

Le **président**: Je pense qu'il faudrait une concertation au sein de la Conférence des présidents afin de définir plus clairement où se situe la ligne de partage entre les questions générales et celles qui ont trait à un cas individuel.

12.02 Laurette Onkelinx, ministre (*En français*) : Je n'ai pas à donner d'éclairage sur des dossiers individuels.

12.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Cette affaire n'est qu'un exemple isolé des tensions croissantes constatées dernièrement entre la police et le parquet de Bruxelles. Elle ne peut qu'aviver le mécontentement au sein de la société. La ministre doit signifier clairement au parquet que c'est inacceptable.

12.04 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : Ma responsabilité est de ne pas commenter des décisions prises par les cours et tribunaux dans des dossiers individuels.

12.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Il ne s'agit pas en l'espèce d'une décision judiciaire, et la ministre peut bel et bien donner des instructions en ce qui concerne la politique du parquet en matière de poursuites. La ministre cherche à fuir ses responsabilités !

12.06 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : Les membres du parquet ne sont pas à la botte de l'exécutif.

L'incident est clos.

13 Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la grève des gardiens à la prison de Hasselt" (n° 8367)

13.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): La prison de Hasselt est en grève pour protester contre les traitements réservés au personnel en ce qui concerne le stage. De nombreux stagiaires doivent travailler dans un autre arrondissement judiciaire que celui de leur résidence. Il arrive dès lors parfois que des personnes de Louvain doivent se rendre à Hasselt et vice versa, ce qui

Kan de minister een chronologisch overzicht van de feiten geven? Op welke gronden werd deze man vrijgelaten, terwijl de voorwaarden voor een voorlopige hechtenis toch duidelijk vervuld waren? Behoort dit tot het normale beleid van het Brusselse parket?

De **voorzitter**: Ik denk dat er overleg nodig is binnen de Conferentie der Voorzitters om duidelijker te bepalen waar de lijn ligt tussen algemene vragen en vragen met betrekking tot een individueel geval.

12.02 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*) Het staat niet aan mij toelichting te verschaffen bij individuele dossiers.

12.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Deze zaak is slechts één voorbeeld van hoe de spanningen tussen politie en parket in Brussel de laatste tijd opgelopen zijn. Een geval zoals dit kan de maatschappelijke onvrede alleen maar doen toenemen. De minister moet het parket duidelijk maken dat zoiets niet kan.

12.04 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Het is mijn verantwoordelijkheid om mij te onthouden van commentaar op beslissingen van hoven en rechtbanken over individuele dossiers.

12.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Het gaat hier niet om een rechterlijke uitspraak, en de minister kan wel degelijk instructies geven met betrekking tot het vervolgingsbeleid van het parket. Zij ontloopt haar verantwoordelijkheid!

12.06 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Het parket heeft geen orders te ontvangen van de uitvoerende macht.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de staking van de cipers in de gevangenis van Hasselt" (nr. 8367)

13.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): In de gevangenis van Hasselt wordt er gestaakt over de voorkeursbehandelingen met betrekking tot de stage. Veel stagiairs moeten gaan werken in een ander gerechtelijk arrondissement dan waar ze gehuisvest zijn. Dit leidt er soms toe dat mensen uit Leuven naar Hasselt moeten komen en vice versa, wat zorgt voor nodeloze verplaatsingen en heel wat

occasionne des déplacements inutiles et suscite un grand ressentiment chez les gardiens de prison. Pourquoi n'autorise-t-on pas les mutations croisées ? Pourquoi les candidats recrutés n'ont-ils pas d'emblée été affectés plus près de leur domicile ?

13.02 Laurette Onkelinx, ministre (en *néerlandais*): Les places de stage doivent être attribuées sur la base du classement dans la réserve de recrutement. Nul n'est contraint de postuler un emploi dans un établissement pénitentiaire où il ne souhaite pas travailler.

Etant donné que tous les lauréats d'une sélection doivent être traités sur un pied d'égalité, il ne peut être accordé aucune dérogation à la réglementation en faveur de personnes qui sont déjà engagées sur une base contractuelle. Il est donc possible qu'une personne engagée sous le régime contractuel dans un établissement soit déplacée vers un autre établissement après son admission au stage.

Les recrutements ont lieu en fonction des besoins de la prison. Dès qu'un agent est en fonction dans un établissement pénitentiaire, il peut introduire une demande de mutation. Si deux agents souhaitent effectuer une mutation croisée, chacun d'eux doit être classé premier sur les listes de mutations correspondantes.

13.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): J'insiste pour qu'on réduise la bureaucratie et qu'on se préoccupe davantage de l'aspect pratique de la question.

L'incident est clos.

14 Question de Mme Liesbeth Van der Auwera à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'évaluation des dispositions légales concernant la tutelle des mineurs et la protection des biens des mineurs" (n° 8460)

14.01 Liesbeth Van der Auwera (CD&V): Début 2004, la loi du 13 février 2003 relative à la protection des biens des mineurs a suscité un vif émoi chez les parents et les banques. La ministre a promis qu'elle demanderait à son administration de procéder à une évaluation des changements apportés à la loi sur la tutelle et à celle du 13 février 2003. Dispose-t-on déjà des conclusions de l'administration ?

14.02 Laurette Onkelinx, ministre (en

wrevel onder de cipiers. Waarom worden er geen kruismutaties toegelaten? Waarom werden de aangeworven kandidaten niet van meet af aan zo dicht mogelijk bij hun woonplaats tewerkgesteld?

13.02 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): De toewijzing van de stageplaatsen dient te gebeuren volgens de rangschikking in de wervingsreserve. Niemand is verplicht te solliciteren voor een baan in een penitentiaire instelling waar hij niet wenst te werken.

Omdat alle laureaten van een selectie gelijk behandeld moeten worden, kunnen er geen afwijkingen op de reglementering toegestaan worden ten gunste van personen die al in contractueel dienstverband tewerkgesteld zijn. Het is dus mogelijk dat een persoon die contractueel tewerkgesteld is in de ene inrichting, na zijn toelating tot de stage overgeplaatst wordt naar een andere inrichting.

Aanwervingen gebeuren volgens de behoeften van de gevangenis. Wanneer een beambte eenmaal in een gevangenis is, kan hij een mutatieverzoek indienen. Als twee beampten gekruist willen muteren, moet ieder van hen als eerste gerangschikt staan op de overeenkomstige mutatielijsten.

13.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Ik dring aan op minder bureaucratie en meer oog voor de praktische kant van de zaak.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de evaluatie van de wettelijke bepalingen inzake de voogdij over minderjarigen en de bescherming van de goederen van minderjarigen" (nr. 8460)

14.01 Liesbeth Van der Auwera (CD&V): Begin 2004 ontstond er nogal wat beroering bij ouders en banken over de wet van 13 februari 2003 in verband met de bescherming van de goederen van minderjarigen. De minister beloofde dat ze haar administratie zou vragen een evaluatie te maken van de wijzigingen aan de voogdijwet en van de wet van 13 februari 2003. Zijn er reeds conclusies van de administratie?

14.02 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*):

néerlandais): Selon mes informations, il n'est pas nécessaire de changer la loi. S'il y a eu des problèmes, ils ont été résolus entre-temps via l'application de la loi par les juges. Je n'ai d'ailleurs reçu que très peu de questions de citoyens à propos de la loi sur la tutelle.

(En français) Je travaille actuellement sur d'autres dossiers en matière de mineurs. Pour ce qui est de la nouvelle loi sur les tutelles, il semblerait qu'il n'y ait pas d'urgence car tout cela a été régulé par la jurisprudence.

14.03 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Les banques se sont-elles depuis lors mises d'accord quant à l'interprétation de la loi? La loi est-elle appliquée avec souplesse ou de manière très stricte?

L'incident est clos.

15 Questions jointes de

- **M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la grève persistante des gardiens de la prison d'Anvers" (n° 8464)**

- **M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la grève des gardiens de la prison d'Anvers" (n° 8559)**

15.01 **Claude Marinower** (VLD): Selon la presse, une réponse a entre temps été apportée à mes questions sur la grève des gardiens de la prison d'Anvers. La ministre s'est en effet rendue à Anvers hier et y a passé un accord avec les syndicats. En pleine grève, le 28 septembre, la ministre m'a fourni un certain nombre de réponses sur lesquelles je souhaite revenir en partie aujourd'hui. La ministre a notamment déclaré alors qu'il serait procédé à plusieurs recrutements après une procédure d'examen au Selor. La presse rapporte à présent que 36 gardiens de prison seront engagés: 20 gardiens supplémentaires et 16 gardiens de réserve. Ils ne sont pas recrutés par le biais du Selor mais sur la base d'une liste établie par la prison elle-même. Que pense la ministre de recrutements effectués par la direction de la prison ?

Qu'est-il arrivé exactement hier midi ? Soudain, tout semble possible. Les recrutements effectués en dehors du Selor seront-ils une opération unique ou s'agit-il de votre réaction à un problème structurel ? Comment les négociations avec les syndicats se sont-elles déroulées ? Comment une réunion d'une heure trente a-t-elle pu suffire pour modifier la

Volgens mijn informatie is er geen wetswijziging nodig. Als er al problemen waren, dan werden die inmiddels opgelost naargelang de wet door de rechters werd toegepast. Ik kreeg ook nauwelijks vragen van burgers over de voogdijwet.

(Frans) Ik bestudeer momenteel nog andere dossiers over minderjarigen. Wat de nieuwe voogdijwet betreft, werd alles door de rechtspraak geregeld. Een en ander is dus niet hoogdringend.

14.03 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Bestaat er bij de banken inmiddels eensgezindheid over de interpretatie van de wet? Wordt de wet soepel of heel streng toegepast?

Het incident is gesloten.

15 Samengevoegde vragen van

- **de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de aanhoudende staking van de Antwerpse cipers" (nr. 8464)**

- **de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de staking van de cipers in de gevangenis van Antwerpen" (nr. 8559)**

15.01 **Claude Marinower** (VLD): Mijn vragen over de staking van de cipers in Antwerpen werden volgens de pers inmiddels beantwoord. De minister bracht immers gisteren een bezoek aan Antwerpen en toen werd een akkoord gesloten met de vakbonden. In volle stakingsperiode gaf de minister mij op 28 september een reeks antwoorden waarop ik nu gedeeltelijk terugkom. De minister verklaarde toen onder meer dat verschillende aanwervingen zouden gebeuren na examens van Selor. Nu lezen we in de pers dat 36 cipers zullen worden aangeworven: 20 extra cipers en 16 reservecipers. Zij worden niet via Selor aangeworven, maar via een lijst die door de gevangenis zelf wordt opgesteld. Hoe staat de minister overigens tegenover aanwervingen door de gevangenisdirectie?

Wat is er eigenlijk gebeurd gisterenmiddag? Nu lijkt ineens alles mogelijk. Zijn de aanwervingen los van Selor een eenmalige operatie of is dit uw antwoord op een structureel probleem? Hoe verliepen de onderhandelingen met de vakbonden? Hoe kon anderhalf uur vergaderen het tij keren?

situation à ce point ?

Que pense la ministre de la proposition des syndicats de faire dépendre les prestations des agents pénitentiaires du personnel disponible ? Qu'en est-il de la mise en œuvre du protocole et des engagements pris en septembre ? Est-il exact que le directeur de la prison d'Anvers a menacé les gardiens de prison en grève de mesures disciplinaires ? Que pense la ministre du recours incessant aux policiers pour remplacer les gardiens de prison ?

Wat denkt de minister over het voorstel van de vakbonden om de dienstverlening van de penitentiare beambten afhankelijk te maken van het beschikbare personeel? Hoeveel staat het met de uitvoering van het protocol en de beloften die in september werden gedaan? Klopt het dat de directeur van de Antwerpse gevangenis dreigde met tuchtsancties tegen stakende cipiers? Wat is het standpunt van de minister over het steeds opvorderen van de politie om de cipiers te vervangen?

15.02 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Le gouvernement aurait pu résoudre bien plus rapidement le problème de la prison d'Anvers en accordant une petite concession justifiée, à savoir le recrutement de dix, quinze ou vingt gardiens supplémentaires. La grève aurait pu être ainsi évitée. Je comprends qu'une procédure d'urgence soit instaurée à présent, mais le fait de procéder à des recrutements indépendamment du Selor constitue un dangereux précédent. Quelles mesures la ministre prendra-t-elle pour faciliter à l'avenir les recrutements effectués par le Selor ? Quand verra-t-on une deuxième prison à Anvers, de sorte que la situation redevienne normale dans la prison actuelle ?

15.02 Bart Laeremans (Vlaams Belang): De regering had het probleem in de Antwerpse gevangenis veel sneller kunnen oplossen als zij een kleinere, terechte tegemoetkoming had gedaan, namelijk de aanwerving van tien, vijftien of twintig extra cipiers. Een staking zou dan te voorkomen geweest zijn. Ik aanvaard wel dat er nu een spoedprocedure wordt ingesteld, maar anderzijds wordt een gevaarlijk precedent geschapen met de aanwervingen los van Selor. Wat zal de minister doen om in de toekomst aanwervingen via Selor vlotter te doen verlopen? Wanneer komt er een tweede gevangenis in Antwerpen, zodat de situatie in de huidige gevangenis zich normaliseert?

15.03 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : Suite à la grève, j'avais écrit tant à la procureur général d'Anvers qu'à l'ordre des barreaux, pour expliquer l'effort que nous faisons au profit d'Anvers. Si vous regardez la situation depuis un an, vous avez effectivement moins de détenus. D'autre part, en juin 2004, le cadre a été augmenté et le nombre d'agents pénitentiaires a sensiblement augmenté.

15.03 Minister Laurette Onkelinx, (*Frans*): Naar aanleiding van de staking heb ik de procureur-generaal van Antwerpen en de balie een brief geschreven om om uit te leggen welke inspanningen wij ten gunste van Antwerpen leveren. Als u de situatie tijdens het laatste jaar bekijkt, kan u vaststellen dat er inderdaad minder gedetineerden zijn. Anderzijds werd de personeelsformatie in juni 2004 uitgebreid en is het aantal penitentiare beambten fors toegenomen. Wij hebben vastgesteld dat de door Selor georganiseerde procedure problemen deed rijzen. Wij hebben bijgevolg de noodprocedure toegepast die het mogelijk maakt te werken met de lijst van de kandidaturen die bij de gevangenis van Antwerpen worden ingediend. De gevangenisdirecteur heeft ons effectief in kennis gesteld van een aantal spontane kandidaturen dat hij had ontvangen. Er moet contact worden opgenomen met de betrokkenen en zij moeten een mondelinge proef ten overstaan van een examencommissie afleggen. Wat er in de procedure verandert, is dat de lijst van kandidaten door de directeur van de gevangenis van Antwerpen en niet langer door Selor werd voorgelegd.

Nous avons constaté que la procédure organisée par Selor avait posé problème. Nous avons donc appliqué la procédure d'urgence qui permet de travailler sur base de la liste des candidatures reçues à la prison d'Anvers. Le directeur de la prison nous a effectivement fait part d'un certain nombre de candidatures spontanées reçues. Ces personnes doivent être contactées et passer une épreuve orale devant un jury. Ce qui change dans la procédure, c'est que la liste de candidats nous a été soumise par le directeur de la prison d'Anvers, et non plus par Selor.

De verandering houdt in dat we thans geen beroep meer doen op Selor. We hebben er zoveel in

justifie par une attitude proactive conformément à la demande des organisations syndicales.

Une discussion a également eu lieu sur la nouvelle prison d'Anvers. J'ai signalé qu'il avait été décidé de construire un centre d'internement. Les agents devraient se réunir, à Anvers, cet après-midi, en assemblée générale. Nous verrons s'ils pourront reprendre l'ensemble de leurs prestations.

15.04 Claude Marinower (VLD): Je n'ai pas obtenu de réponse à plusieurs questions, mais je suppose qu'il y sera répondu par écrit. Je souhaiterais toutefois poser encore une question importante : que s'est-il exactement passé entre le 28 septembre et aujourd'hui pour que les choses avancent soudain ?

15.05 Laurette Onkelinx , ministre (en français) : Cela change tous les jours avec ce système. Je veux le modifier. C'est pour cela que je souhaite mettre en place un groupe de travail avec les organisations syndicales.

15.06 Claude Marinower (VLD): Je trouve que la mise sur pied d'un groupe de travail chargé d'assouplir le système des mutations est une bonne chose. Mais cela n'explique pas pourquoi on entame, après trois semaines, une procédure tombée du ciel pour résoudre les problèmes. Entre-temps, 590 détenus ont subi pendant trois semaines un traitement inhumain dans une prison où ne peuvent être hébergées en principe que 370 personnes.

15.07 Laurette Onkelinx , ministre (en français) : Pourtant, j'ai répondu deux fois. Il en faudra peut-être 47 fin novembre. Cela change jour après jour.

15.08 Bart Laeremans (Vlaams Belang): La solution préconisée par la ministre représente un emplâtre sur une jambe de bois : la surpopulation carcérale est telle que les gardiens de prison continueront à demander leur mutation. Nous avons besoin de solutions structurelles. La création d'une nouvelle institution pour internés ne résoudra pas les problèmes. C'est la raison pour laquelle le Vlaams Belang continuera à réclamer la création de prisons supplémentaires, y compris à Anvers.

L'incident est clos.

16 Question de M. François Bellot à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la ratification de la convention UNESCO de 1970 sur la protection et la vente des oeuvres d'art" (n° 8473)

aanmerking genomen omdat we door pro-actief op te treden aan de vraag van de vakbonden willen tegemoet komen.

De nieuwe gevangenis van Antwerpen is eveneens ter sprake gekomen. Ik heb doen opmerken dat we beslist hebben een centrum voor internering te bouwen. De beampten zullen deze namiddag een algemene vergadering in Antwerpen bijwonen. We zullen dan weten of ze het werk zullen hervatten.

15.04 Claude Marinower (VLD): Ik kreeg op verschillende vragen geen antwoord, maar vermoed dat ik die antwoorden schriftelijk zal ontvangen. Ik blijf echter met één grote vraag zitten: wat is er precies gebeurd tussen 28 september en nu, zodat er nu plotseling wel iets kan gebeuren?

15.05 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Als gevolg van de mutatieregeling is de toestand er elke dag anders. Ik wil die regeling aanpassen. Daarom wil ik met de vakbonden een werkgroep oprichten.

15.06 Claude Marinower (VLD): Dat er een werkgroep komt om het systeem van mutaties te versoepelen, is positief. Maar dat verklaart nog niet waarom nu plotseling, na drie weken, een procedure uit de lucht komt vallen om de problemen op te lossen. Intussen kregen 590 gedetineerden drie weken lang een onmenselijke behandeling in een gevangenis waar plaats is voor 370 personen.

15.07 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Ik heb nochtans twee keer geantwoord. Misschien zijn er 47 nodig eind november. Dat verandert elke dag.

15.08 Bart Laeremans (Vlaams Belang): De oplossing van de minister is een pleister op een houten been: door de overbevolking zullen cipiers hun mutatie blijven aanvragen. Er is nood aan structurele oplossingen. De komst van een nieuwe instelling voor geïnterneerden zal deze problemen niet oplossen. Vlaams Belang blijft daarom aandringen op extra gevangnissen, ook in Antwerpen.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van de heer François Bellot aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de ratificatie van het UNESCO-verdrag van 1970 betreffende de bescherming en de verkoop van kunstwerken" (nr. 8473)

16.01 François Bellot (MR): La Belgique est considérée par certains pays européens comme la plaque tournante du trafic et du transit des œuvres d'art volées.

Quelles sont vos intentions quant à la ratification de la convention de l'UNESCO, permettant un meilleur suivi du commerce des œuvres d'art et de leur détention?

Le gouvernement a-t-il l'intention d'imposer l'identification des containers dans lesquels des œuvres d'art sont transportées, comme cela se passe dans la plupart des autres pays européens?

16.02 Laurette Onkelinx, ministre (en français) : Le gouvernement a décidé depuis des années de procéder à la ratification de cette convention de l'UNESCO. La loi fédérale portant assentiment à ce traité a été adoptée par la Chambre le 3 avril 2003.

Comme l'essentiel de la matière de ce traité relève des compétences des Communautés et Régions, la ratification aura lieu quand toutes les assemblées parlementaires auront donné leur assentiment. Pour l'instant, la Région wallonne, la Communauté française et la Région de Bruxelles-Capitale ont adopté les actes nécessaires. La coordination relève de mon collègue des Affaires étrangères.

Concernant l'identification des conteneurs, ils devront être accompagnés du certificat d'autorisation qui appartient à la réglementation du commerce extérieur et au transport des biens culturels.

Plusieurs ministres sont donc compétents.

16.03 François Bellot (MR): La ratification est importante. J'interrogerai le ministre des Affaires étrangères pour rappeler à la Région flamande la nécessité de répondre rapidement à ces questions.

L'incident est clos.

17 Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la libération, à la suite d'une négligence grave, d'un suspect dans un dossier de trafic de drogue international" (n° 8524)

17.01 Tony Van Parys (CD&V): Le tribunal

16.01 François Bellot (MR): België wordt door sommige landen beschouwd als de spil in de handel en doorvoer van gestolen kunstvoorwerpen.

Wat zijn uw plannen met betrekking tot de ratificatie van het UNESCO-verdrag, dat een betere monitoring van de kunsthandel en het kunstbezit mogelijk maakt?

Zal de regering de identificatie van de containers waarin kunstwerken vervoerd worden, verplicht maken, zoals dat nu al het geval is in de meeste andere Europese landen?

16.02 Minister Laurette Onkelinx (Frans): De regering heeft jaren geleden al beslist om dat UNESCO-verdrag te ratificeren. De federale wet houdende instemming met dat verdrag werd door de Kamer op 3 april 2003 goedgekeurd.

Vermits de voornaamste thema's van het verdrag onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen en de Gewesten vallen, zal de bekrachtiging plaatsvinden van zodra alle parlementaire assemblees ermee hebben ingestemd. Tot nu toe hebben het Waals Gewest, de Franse Gemeenschap en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de nodige akten goedgekeurd. Voor de coördinatie is mijn collega van Buitenlandse Zaken bevoegd.

Om de identificatie van de containers mogelijk te maken, moeten zij vergezeld zijn van een toelatingscertificaat zoals bepaald in de reglementering van de buitenlandse handel en het vervoer van culturele goederen.

Verschillende ministers zijn dus voor deze materie bevoegd.

16.03 François Bellot (MR): De ratificatie is belangrijk. Ik zal de minister van Buitenlandse Zaken vragen om het Vlaams Gewest eraan te herinneren dat die vragen snel moeten worden beantwoord.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de vrijlating wegens een ernstige nalatigheid van een verdachte in een dossier van internationale drugtrafiek" (nr. 8524)

17.01 Tony Van Parys (CD&V): De correctionele

correctionnel de Neufchâteau a condamné à dix ans de prison un des inculpés dans le cadre d'un dossier de trafic international de drogue entre la Belgique, la Suisse et les Etats-Unis. L'inculpé a interjeté appel et demandé sa mise en liberté. La cour d'appel de Liège n'ayant pas statué sur ce dossier dans les cinq jours, le trafiquant de drogue a été libéré.

La ministre peut-elle confirmer cette information parue dans la presse francophone ? Qui est responsable de cette bétise ? Quelles seront les conséquences de cette négligence grave ? La ministre peut-elle également confirmer que, dans le cadre de ce même dossier, un inculpé a été extradé vers les Etats-Unis contre la volonté de la Suisse ? Pourquoi en a-t-il été ainsi, et quelles ont été les modalités de cette extradition ? Où se trouve actuellement ce suspect ? Quelle suite sera donnée à ce dossier ?

17.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : Une libération provisoire est intervenue à la suite d'une erreur d'un membre du greffe. Les mesures nécessaires ont été prises pour empêcher de voir se reproduire cet incident.

Pour la deuxième partie de la question, les traités internationaux d'application exigent l'accord préalable du pays qui a extradé vers la Belgique avant que la Belgique elle-même ne puisse extraditer vers un tiers pays. Cette autorisation a été donnée en juillet 2003. Le prévenu lui-même n'a jamais interjeté appel contre cette décision.

17.03 Tony Van Parys (CD&V): La ministre confirme donc qu'une personne condamnée à une lourde peine a été libérée à la suite d'erreurs de procédure. Qu'est-il advenu du suspect après son expulsion vers les Etats-Unis ?

17.04 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : J'ai en effet reçu des informations, mais qui relèvent de dossiers confidentiels.

17.05 Tony Van Parys (CD&V): Voilà qui est de nature à décourager les policiers et les magistrats.

L'incident est clos.

18 Question de M. Dylan Casaer à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'enquête relative aux "tueurs du Brabant"" (n° 8539)

18.01 Dylan Casaer (sp.a-spirit): Il y aura 20 ans

rechtbank van Neufchâteau veroordeelde een van de verdachten in een dossier van internationale drugtrafik tussen België, Zwitserland en de Verenigde Staten tot tien jaar gevangenisstraf. De verdachte tekende hiertegen beroep aan en vroeg zijn invrijheidstelling. Omdat het hof van beroep te Luik hierover niet statueerde binnen vijf dagen, kwam de drugstrafikant vrij.

Kan de minister dit verhaal uit de Franstalige pers bevestigen? Wie is voor deze blunder verantwoordelijk? Wat zullen de gevolgen zijn van deze ernstige nalatigheid? Kan de minister ook bevestigen dat in hetzelfde dossier een verdachte tegen de wil van Zwitserland aan de Verenigde Staten werd uitgeleverd? Waarom en hoe gebeurde deze uitlevering? Waar is deze verdachte nu? Hoe zal dit dossier verder worden aangepakt?

17.02 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Als gevolg van een fout van een lid van de griffie werd die persoon in voorlopige vrijheid gesteld. Er werd voor gezorgd dat zulks in de toekomst niet meer kan gebeuren.

Wat het tweede deel van uw vraag betreft, bepalen de toepasselijke internationale verdragen dat het land dat de persoon aan België uitleverde zijn voorafgaand akkoord moet verlenen, vóór België die persoon aan een derde land kan uitleveren. Die toelating kwam er in juli 2003. De beklaagde zelf is nooit tegen die beslissing in beroep gegaan.

17.03 Tony Van Parys (CD&V): De minister bevestigt dus dat een zwaar veroordeelde is vrijgelaten wegens procedurefouten. Wat is er gebeurd met de verdachte na de uitlevering aan de VS?

17.04 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Ik heb inderdaad informatie ontvangen, maar die heeft betrekking op vertrouwelijke dossiers.

17.05 Tony Van Parys (CD&V): Politie en magistraten worden op deze manier ontmoedigd.

Het incident is gesloten.

18 Vraag van de heer Dylan Casaer aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het onderzoek naar de Bende van Nijvel" (nr. 8539)

18.01 Dylan Casaer (sp.a-spirit): Op 9 november

le 9 novembre 2005 que les tueurs du Brabant commettaient leur dernière attaque à Alost. La semaine prochaine, les proches des victimes seront informés de l'évolution de l'enquête.

Le fait qu'après tant d'années la fin de l'enquête judiciaire ne soit toujours pas en vue est une véritable honte pour notre appareil judiciaire. Comme pour toutes les affaires qui n'ont pas été élucidées, on a beaucoup spéculé à propos des tueurs du Brabant. Des juristes et des magistrats se demandent si une enquête peut encore aboutir après tant d'années.

Quels moyens sont encore consacrés aujourd'hui à cette enquête? De nouvelles pistes sont-elles encore explorées? Selon la ministre, comment l'enquête devrait-elle encore évoluer?

18.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*): La cellule d'enquête chargée des tueurs du Brabant wallon compte actuellement sept enquêteurs, un fonctionnaire de police coordinateur, un administratif et un employé, et elle est soutenue par un membre du Groupe Interforces Antiterroriste et, si nécessaire, par la Sûreté de l'Etat.

Il m'est difficile de répondre aux autres questions en raison du secret de l'instruction. Les magistrats instructeurs communiqueront une série de renseignements aux victimes et à leurs conseils lors de la réunion annuelle du 25 octobre 2005.

L'incident est clos.

19 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les contacts avec la ville d'Anvers concernant le nouvel établissement pour personnes internées" (n° 8553)

19.01 Claude Marinower (VLD): Est-il exact qu'un accord a été conclu sur la création d'un nouvel établissement pour internés à Anvers? L'AZ Stuijvenberg a-t-il également été évoqué lors de la concertation? Quels sont les résultats de la concertation avec la présidente du CPAS? Une date a-t-elle déjà été fixée pour la poursuite de la concertation ou pour le début des travaux de construction du nouvel établissement?

19.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*): Plusieurs contacts ont été pris avec le bourgmestre et ses collaborateurs. La ville d'Anvers avait proposé de transformer une partie du Stuyvenberg en un nouvel établissement pour internés. La

2005 is het twintig jaar geleden dat de Bende van Nijvel haar laatste overval pleegde in Aalst. Volgende week krijgen de nabestaanden van de slachtoffers een overzicht van het onderzoek.

Dat er na zoveel jaren nog steeds geen zicht is op het afsluiten van het gerechtelijk onderzoek, is een schandvlek op de werking van onze justitie. Zoals bij alle grote zaken die onopgehelderd bleven, werd er ook over de Bende veel gespeculeerd. Juristen en magistraten vragen zich af of een onderzoek zoveel jaar na datum nog iets kan opleveren.

Welke middelen wordt er vandaag nog besteed aan het onderzoek? Worden er nog nieuwe sporen onderzocht? Hoe ziet de minister het onderzoek evolueren?

18.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): De onderzoekscel naar de Bende van Nijvel telt op dit moment zeven speurders, een coördinerend politiebeambte, een administratieve kracht en een bediende en wordt ondersteund door een lid van de Antiterroristische Gemengde Groep en indien nodig door de Veiligheid van de Staat.

Op de andere vragen kan ik moeilijk antwoorden omwille van het onderzoeksgeheim. De onderzoeksmagistraten zullen op de jaarlijkse vergadering op 25 oktober 2005 aan de slachtoffers en de advocaten een reeks inlichtingen geven.

Het incident is gesloten.

19 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste en minister van Justitie over "de contacten met de stad Antwerpen voor de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8553)

19.01 Claude Marinower (VLD): Klopt het dat er een akkoord is over een nieuwe instelling voor geïnterneerden in Antwerpen? Werd er tijdens het overleg ook gesproken over het AZ Stuijvenberg? Wat zijn de resultaten van het overleg met de voorzitter van het OCMW? Werd er reeds beslist wanneer er verder onderhandeld wordt of wanneer de werkzaamheden aan een nieuwe instelling van start gaan?

19.02 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Er werd meermaals contact opgenomen met de burgemeester en zijn medewerkers. De stad Antwerpen had voorgesteld een deel van het Stuyvenbergziekenhuis om te vormen tot een

section psychiatrique du Stuyvenberg resterait sur place.

Mes collaborateurs ont également examiné la faisabilité de quelques autres sites éventuels dans la région d'Anvers.

(En néerlandais) Une concertation a eu lieu très récemment avec le CPAS d'Anvers à propos de la répartition éventuelle du complexe du Stuivenberg, des équipements logistiques dont il faut conserver le caractère collectif, de l'échelonnement, du calendrier et des formules de financement possibles. La sécurité constitue aussi un aspect important, étant donné que l'hôpital général du Stuivenberg est entouré d'un quartier résidentiel densément peuplé.

Il apparaîtra début novembre si la proposition Stuivenberg est réalisable. La faisabilité d'autres implantations possibles est aussi étudiée.

(En français) La présidente du CPAS d'Anvers a émis des propositions très concrètes qui permettront peut-être d'ouvrir le centre pour internés par phases. Mes services examinent toute la proposition et début novembre je dirai stop ou encore.

19.03 Claude Marinower (VLD): La décision de continuer à suivre la piste du Stuivenberg sera donc prise début novembre. La ministre déclare que la première phase des travaux pourra alors débiter rapidement. Dans ce cas, qu'advient-il de l'hôpital ? Va-t-on maintenir le fonctionnement normal d'une aile et en sécuriser une autre pour les internés ? La ministre pourrait-elle fournir des informations plus concrètes sur les autres possibilités à l'étude ?

19.04 Laurette Onkelinx, ministre (en français) : Je propose de revenir devant vous en novembre. Si c'est stop, je vous indiquerai quelles autres pistes sont sur la table mais pour le moment, je préfère me concentrer sur le Stuyvenberg.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 43.

instelling voor geïnterneerden. De psychiatrische afdeling van het ziekenhuis zou niet verhuizen.

Mijn medewerkers voerden ook een aantal haalbaarheidsstudies uit met betrekking tot een aantal andere sites in de Antwerpse regio.

(Nederlands) Zeer recent werd overlegd met het OCMW Antwerpen over de mogelijke opdeling van het Stuivenbergcomplex, de gemeenschappelijk te behouden logistieke voorzieningen, de fasering, de timing en de mogelijke financieringsformules. Belangrijk is ook de beveiliging, aangezien het AZ Stuivenberg zich midden in een dichtbevolkte woonbuurt bevindt.

Begin november moet blijken of het voorstel-Stuivenberg haalbaar is. De haalbaarheidsaspecten van andere inplantingsmogelijkheden worden eveneens verder onderzocht.

(Frans) De voorzitter van het Antwerpse OCMW heeft zeer concrete voorstellen geformuleerd waardoor het misschien mogelijk wordt om het centrum voor geïnterneerden gefaseerd te openen. Mijn diensten bestuderen het voorstel in zijn geheel en begin november zal ik beslissen of zij ermee moeten doorgaan of niet.

19.03 Claude Marinower (VLD): Begin november zal er dus beslist worden of men het spoor-Stuivenberg verder bewandelt. De minister zegt dat de eerste fase dan snel van start zou kunnen gaan. Wat gebeurt er dan met het ziekenhuis? Zal een deel van het ziekenhuis zijn normale functie blijven behouden en een ander deel beveiligd worden voor de geïnterneerden? Kan de minister concreter zijn over de andere mogelijkheden die bestudeerd worden?

19.04 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Ik stel voor dat ik in november hierop terugkom. Als ik stop zeg, zal ik u zeggen welke andere mogelijkheden er thans nog worden onderzocht. Mijn voorkeur gaat uit naar het voorstel Stuivenberg.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.43 uur.